



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2022~Year of Service

Theme of Church~Encounter for Renewal

April 17, 2022

4016

Easter Sunday Joint Worship Service

【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Gathering Prayer	Derming Chen
Call to Worship: Psalm 118:1-2, 14-24	Tom Tzeng
Lighting Christ Candle	Alfie Tsay
Prayer	Tom Tzeng
Welcome & Announcements	Alfie Tsay
Praise	Erin Hsu
Pastoral Prayer	Alfie Tsay
Choir Anthem	Choir
Passage: John 16:33; Col 1:17-20; 2 Cor 2:14	Tom Tzeng
Sermon: "Christ the Victor"	Alfie Tsay
Memorial Reflection	Alfie Tsay
Responsive Praise	Erin Hsu
Benediction	Alfie Tsay

PASTORAL OFFICE

牧 師 Pastor	蔡維仁 Alfie Tsay	分機 X119	Alfie20465@hotmail.com
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

ANNOUNCEMENTS

[Easter Services] Happy Easter! "The resurrection of Jesus Christ" is the teaching of the Bible and our belief. Because of His resurrection, we can experience His redeeming grace! Let us celebrate the resurrection of Jesus with a grateful heart.

[Retreat] Our church will host a retreat July 1-3. We are excited to welcome Pr. Richard Cook as our English Congregation's speaker. Let's pray for the Lord to use this retreat to teach us how to live a purpose driven life, and how to work for His kingdom and glory.

[40th Anniversary of EFCOC] We will be celebrating our 40th anniversary on September 18th. The planning committee cordially invite all to:
A. Write a few sentences of reflective thanksgiving to be collected by Deacon Justin BEFORE 6/30.
B. Start brainstorming a 2-to-4-minute celebrative program representing OCEM.

[Prayer] Elder Gary Hsu's interment service will held on 4/20 at Rose Hills. Let's Pray God's loving comfort and peace be with the Hsu's Family!

[Prayer] Pastor Ruey Lai has operation rescheduled on April 26th at 10:30AM. Please pray for God's protection and guidance of the surgery team.

MINISTRIES

Sunday Service | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

Thursday Leadership | 8PM (every week on Zoom).

Friday Fellowship | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2022 服事年 ~ 殷勤火熱, 常服事主

2022 年 04 月 17 日

4016

2022 教會主題: 瞻仰主榮歷更新

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:50	主 堂	09:50-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	主 堂	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

復活節主日台華英聯合崇拜 9:50 AM

齊聚禱告	陳德明 傳道
宣召	曾文章長老 詩118:1-2, 14-24
點燃基督蠟燭	蔡維仁牧師
祈禱	曾文章長老
請安/報告	司會/牧師簡要報告
讚美	許庭瑄
牧禱	蔡維仁牧師
獻詩	1. God So Loved the World, 2. 主復活
讀經	約 16:33; 西 1:17-20; 林後 2:14
證道	蔡維仁牧師《得勝的基督》
追思親友	蔡維仁牧師
讚美	許庭瑄
祝禱	蔡維仁牧師

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

基督徒生活七要素



【成人主日學/Christian Education】

聖經人物	台華(TM)	暫停一次	11:35am - 12:25pm	主堂
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	98		33	6
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe			\$10,655.00	
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle			\$4,900.00	
\$600.00				
人數 Attendance		奉獻 Offering		
瀏覽 Viewers	49	該週總計 Weekly Total	\$15,555.00	
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$44,435.25	
		該月預算 Monthly Budget	\$46,152.00	

【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁 Alfie Tsay		
司會 Presider	曾文章 Tom Tzeng		
敬拜 Worship Lead	Erin Hsu		
司琴 Pianist	蕭毓貞 Jaelynn Hsiao		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		John Sim
司會 Presider	黃文彥		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	許敏又		Erin Hsu
司琴 Pianist	朱虹		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【教會團契 Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	16
禱告會	週三	18
雅歌	週五	13
迦南	週五	9
華語社青	週五	7
青松	週六	
College/YA	Friday	6
JHM/HSM	Friday	6
詩班	週日	

【家庭小組 Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	9
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週一	11
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	8
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三六	5
Irvine	劉小梅	每週五	16
北橙小組	黃壽美	隔週四	16

【事工報告】

- 復活節快樂！「耶穌基督全人復活」是聖經的教導，也是我們的認信。因為祂的復活，我們才能經歷祂救贖的恩典！讓我們用一顆感恩的心來慶祝耶穌的復活。
- 聯合靈修會訂於 7/1-3 舉行，台華講員劉曉亭牧師，英文部講員 Pr. Richard Cook，請為籌備、邀請工作代禱。
- 吳顯明弟兄將於今日崇拜後，卸下教會詩班指揮的重任。感謝他三年來忠心、盡職的服事。願主紀念，加倍賜福。
- 今日是程家家族為紀念母親程陳早姊妹的奉獻午餐，感謝眾兄姐的關心與代禱。
- 本會主席許英良長老的安葬禮拜訂於 4/20 在玫瑰崗舉行。請為家屬得安慰、扶持，以及眾多事務的順利處理代禱。
- 福音修繕小組，願意用修繕的技能來擴展福音，服事年長兄姊和朋友，項目包括衛浴、廚房、修樹、不作油漆、重建、屋頂、白蟻等大的項目，所得將奉獻給教會，連絡人 Mike 714-2618840
- 設教四十週年慶典籌備: 今年九月十八日為本會設教 40 週年感恩紀念日，煩請兄姊配合：
 - 為製作一本網上家人感言集，邀請各位兄姊在 6/30 以前寫一兩句感言，交給小組長。
 - 鼓勵各小組開始計畫所要呈獻的節目，時間 2-4 分鐘，讓我們一起有份於 40 週年的感恩慶祝。
- 今年教會主題：瞻仰主榮歷更新 Encounter for Renewal。求主引導教會繼續完成榮耀託付。
- 下主日 04/24/22 9:50 台華英聯合復活節主日崇拜《真神屬性－寬容恆忍》，來 12:1-4。

【團契/小組】

- 雅歌團契：04/22/22 『哥林多後書 13:1-14，事奉者的心願』。
- 迦南團契：04/22/22 『馬太福音 6』。
- 華青團契：04/22/22 『提多書 3 章 1-15 節』。

【關懷/代禱】

- 請為東歐局勢以及亞太地區和台海安全代禱。
- 請為英語事工順利銜接，上帝興起領袖承接呼召，堅固年輕信徒代禱。

- 為教會宣教夥伴的各項事工和需要代禱及回應：正道福音神學院、普世豐盛生命中心。
- 為教會夥伴宣教師(L & M)在中國大陸的服事代禱。
- 為世界疫情迫切代禱：求主插手介入，阻隔傳染，政府決策果斷明確，民眾自覺警醒，做好防護。
- 恭喜許敏又、吳佳禎夫婦於3/31喜獲千金 Zoey。願主祝福祂寶貝孩子的全人成長。
- 賴瑞珍牧師因醫生緣故，將延期於 4/26 10:30am 手術，請繼續為醫療團隊、照顧的家人代禱、扶持。
- 雅芬 & Sam & Joana/David(寶生的兒子)/林惠美/賴俊甫/鄭良誠、鄭謝娟娟/錫禮、笑華/邱媽媽/徐明卿/Josephine & Jesiah/穎恩及其他身體軟弱兄姐們代禱。

【會堂/奉獻】

- 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，蒙神喜悅。
- 奉獻支票抬頭請寫 EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
- QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 giving@efcoc.org，請在 Memo 處註明奉獻者的英文姓名(含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

【靜默小品】活出美好

標竿人生的目標就是要做好明天，那就是今天要努力做到最好，這也是對自己一生的負責，只要下定決心專心仰望神，前途才會一片光明。「弟兄們，我不以為自己已經得著了，我只有的一件事，就是忘記背後，努力前面的事，向著目標竭力追求，為要得著 神在基督耶穌裡召我往上去得的獎賞。」

腓立比書 3:13-14

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
詩 17, 35, 54,63	撒上 28-31, 詩 18	詩 121, 123-125, 128-130	撒下 1-4	詩 6, 8-10, 14, 16, 19, 21	代上 1-2	詩 43-45, 49, 84-85, 87

